

ANUARIO

DE LA SOCIEDAD PROTECTORA DE LA BALESQUIDA



Modesto Néstor González Sanz, *Néstor* (Oviedo, 1943),
Martes de Campo, 2021

ANUARIO

DE LA SOCIEDAD PROTECTORA DE LA BALESQUIDA

NÚMEROS 5 Y 6

AÑOS XC Y XCI

OVIEDO • 2021

La revista no asume ni se responsabiliza de las opiniones
manifestadas por sus colaboradores

COORDINACIÓN EDITORIAL

Javier González Santos y Alberto Carlos Polledo Arias (†)

EDITA:

SOCIEDAD PROTECTORA DE LA BALESQUIDA

Plaza de la Constitución. Oficina de Turismo, 3.ª planta

33009 Oviedo. Teléfonos 984 281 135 y 684 609 221

labalesquida@telecable.es | www.martesdecampo.com

HORARIO DE OFICINA

Lunes a viernes, de 10,00 a 13,00 horas

ILUSTRACIONES DE LA CUBIERTA Y LA PORTADA

Modesto Néstor González Sanz, *Néstor* (Oviedo, 1943), *Martes de Campo*, 2021, dibujo digital, impreso sobre papel de hilo, 420 × 295 mm (cubierta y portada), y María Antonieta Laviada (Gijón, 1951), *Playa de San Antolín de Bedón (Llanes)*, 2009; chapa de madera, 360 × 460 mm (contracubierta y colofón)

COMPOSICIÓN Y MAQUETACIÓN

Krk Ediciones. C/ Álvarez Lorenzana, 27, 33007 Oviedo

www.krkediciones.com

IMPRESIÓN

Grafinsa. Oviedo

ISSN 2445-2300 • D. L. AS-970-2016

Índice

Salutación

José Antonio Alonso Menéndez	5
<i>Sociedad Protectora de la Balesquida</i>	
Junta Directiva	8

PREGÓN DE LAS FIESTAS DE 2019

Mi ciudad, Oviedo

Margarita Fuente Noriega	II
------------------------------------	----

LA BALESQUIDA: HISTORIA Y TRADICIONES

Noventa años de la Sociedad Protectora de la Balesquida

María del Carmen López Villaverde	29
<i>Primera edición de los Estatutos de la Sociedad Protectora de la Balesquida (1930)</i>	35

ESTUDIOS SOBRE ASTURIAS

Una crónica inédita de la visita de Isabel II y el príncipe de Asturias a la villa de Mieres del Camino en 1858

Celso García de Tuñón Aza	43
<i>Mario Gómez y el Tous pa tous, Sociedad Canguesa de Amantes del País</i>	
María del Carmen López Villaverde	69

ESTUDIOS OVETENSES

Síntesis histórica de las aguas ovetenses

Manuel Gutiérrez Claverol	83
<i>Cómo comimos los ovetenses</i>	
Eduardo Méndez Riestra	121

<i>Neptuno o el abandono. Noticia de la autoría y orígenes de una escultura en la ciudad de Oviedo</i>	
Francisco Crabifosse Cuesta	173
<i>Teatinos, el primer gran campo de deportes de Oviedo</i>	
Marcos García Álvarez	197

HOJAS OLVIDADAS

<i>Film de Oviedo</i>	
Corpus Barga (1887-1975)	219
<i>Corpus Barga y su Film de Oviedo: impresiones literarias</i>	
Javier González Santos	223

POEMAS

<i>Cuatro poemas y un villancico</i>	
Francisco José Manzanares Argüelles	255

SEMBLANZA

<i>José María Fernández-Pajares: semblanza humana e intelectual</i>	
Juan Fernando Fernández Gómez	271

NECROLOGÍA

<i>Alberto Carlos Polledo Arias: un hombre que dejó huella</i>	
Sociedad Protectora de la Balesquida	297

NUESTRA GALERÍA

<i>Un poco de luz para el mundo</i>	
Luis Feás Costilla	321
Índice de anunciantes	325

Mario Gómez y el Tous pa Tous, Sociedad Canguesa de Amantes del País

MARÍA DEL CARMEN LÓPEZ VILLAVERDE

En Cangas del Narcea, en los albores del siglo xx, hubo una persona que «derrochó gran pasión por la cultura y amor por los humildes y desvalidos»; un amante de su pueblo natal que decidió de una manera altruista contribuir a la prosperidad del concejo, el más grande de Asturias en extensión, extremando los lazos de amistad entre los cangueses ausentes de su tierra y la de los que vivían en ella. Movido por este deseo, en los últimos meses de 1925 decidió llevarlo a la práctica fundando una asociación, la Sociedad Canguesa de Amantes del País llamada el *Tous pa Tous*, con un órgano de comunicación y portavoz, *La Maniega*, boletín periódico que llevaría a las tierras más lejanas los acontecimientos de la tierra. En esta publicación se iban describiendo los lugares y acontecimientos más significativos de la zona: las aldeas con las pequeñas iglesias y capillas, las fiestas de sus santos patronales, la toponimia, la característica *fala* del concejo. A lo que se añadían charlas y comentarios con las gentes de los diversos pueblos que exponían sus necesidades. *La Maniega* se publicó por primera vez en el mes de marzo de 1926 y la última entrega (número 41, año VII) data de noviembre-diciembre de 1932, pocos meses después del fallecimiento de su fundador.¹

Pero ¿quién fue este insigne cangués? Nos estamos refiriendo a don Mario Gómez Gómez, nacido en la villa de Cangas en 1872, donde estudió

¹ Para esta reseña nos hemos valido de *La Maniega. Boletín del Tous pa Tous. Sociedad Canguesa de Amantes del País*, año 1, núm. 1, Cangas de Tineo, marzo de 1926, y números siguientes, así como de la información sobre esta Sociedad, *La Maniega* y Mario Gómez que figura en la página web del Tous pa Tous: <<https://www.touspatous.es>>, secciones Archivo, hemeroteca y publicaciones, y Memoria canguesa, apartado Biografías.

el bachillerato y en Madrid, la carrera de medicina. Ganó la oposición al cuerpo de sanidad militar y fue destinado a Melilla. Desempeñó el grado de teniente coronel médico del buque hospital *Castilla* hasta el naufragio del mismo y después ocupó el mismo cargo en el *Barceló*. Fue una de las personalidades más destacadas de la campaña de África. Como premio a sus tratados sobre temas militares obtuvo dos Cruces Blancas y la placa de San Hermenegildo. También fue director del hospital militar de Vigo y en nuestra provincia, Asturias, ejerció el cargo de médico en la fábrica de artillería de Trubia, donde impulsó la fundación del Sanatorio Obrero de Las Cruces junto con obras sociales de todo tipo. A su vez organizó una agrupación artístico-musical formada por los obreros de este centro fabril y militar. Y precisamente a propuesta de los mismos, que le regalaron las insignias por suscripción popular, se le concedió la cruz de beneficencia que perdería en el naufragio del buque hospital *Castilla*. Los vecinos de Trubia, en agradecimiento a su gran interés por el desarrollo de la sanidad en esta localidad (de la que ya era hijo adoptivo), solicitaron al Ayuntamiento de Oviedo que fuera recibido por tal por la capital asturiana. La petición se aprobó en sesión de 23 de julio de 1927. A sus empresas como militar hay que añadir la faceta literaria, autor a su vez de obras de temática técnica, artículos de cultura y educación obrera. Retirado a petición propia, murió en Cangas del Narcea el 25 de abril de 1932 con el grado de coronel médico. Tenía sesenta años.

Desde 1951, la canguesa plaza de la Refierta,² donde se ubica su casa natal, lleva el nombre de plaza de Mario Gómez. Acompañaron a los cangueses en este homenaje póstumo, un nutrido grupo de vecinos y obreros de la fábrica de Trubia y en el año 2012 se colocó una placa a su memoria en la casa del pueblo de Limés, que dista unos tres kilómetros de Cangas, donde residió hasta su muerte. Esta casa, hoy convertida en hotel rural, fue construida entre 1922 y 1926 bajo diseño suyo y albergaba mobiliario y objetos en recuerdo de los lugares donde había desarrollado su carrera. En la fachada se puede apreciar la influencia árabe en su decoración.

² Esta plaza denominada de la Refierta o Reyerta fue escenario de las luchas entre los partidarios de Pedro I (apodado el Cruel y por otros, el Justiciero) y su medio hermano Enrique de Trastámara, a mediados del siglo XIV.



Mario Gómez, fotografía de J. Alonso (Manresa, Barcelona, 1909); publicada en *La Maniega*, núm. 6 (Cangas de Tineo, febrero de 1927). Colección de Conchita Rodríguez Arias. Reproducida por gentileza del *Tous pa Tous*.

Una vez presentada la persona pasemos a su obra. La Sociedad Canguesa de Amantes del País, llamada el *Tous pa Tous* (creada por él), era, según sus estatutos «una asociación sin ánimo de lucro y ajena a la política que tiene como fines favorecer la ayuda, comunicación e información entre los cangueses y sus familiares en cualquier parte del mundo; colaborar en la mejora de la vida de los vecinos del concejo de Cangas del Narcea, fomentar el conocimiento del mismo en todos los ámbitos y promover su difusión». La llamada a integrarse en esta asociación se hizo así:

¡Cangueses! En los tiempos actuales se impone la ayuda mutua. Hoy solo progresan los pueblos o regiones cuyos vecinos saben asociarse, sea cualesquiera los honrados fines que



Las casas de Villamil (a la izquierda) y de Gómez, o casa del Médico (a la derecha), en la plaza de la Refierta (hoy, de Mario Gómez), Cangas de Tineo, hacia 1900. Fotografía de Eduardo Méndez-Villamil, reproducida por gentileza del Tous pa Tous.

se persigan, si la cooperación es nutrida y entusiasta, el éxito es indudable. Todos sabéis que un pequeño sacrificio realizado entre muchos, multiplica las eficacias y los frutos obtenidos son siempre espléndidos.

Para conseguir los frutos deseados a esta llamada apela a la fibra sensible que une a los habitantes del concejo: la *fala*, los cantos y tonadas, los apellidos y, sobre todo, el lugar donde se asienta el santuario del Acebo con la Virgen patrona de los vaqueiros, símbolo de la zona. Cangas en todas las épocas contribuyó al fenómeno de la emigración, sobre todo a comienzos del siglo xx, cuando las condiciones de vida de los pueblos eran muy malas y las comunicaciones apenas estaban desarrolladas. Los cangueses que vivían fuera

de su entorno estaban ávidos de noticias de los lugares de origen. Y como todas las asociaciones de este tipo, el *Tous pa Tous* resaltaba las necesidades que tenían los habitantes de estas latitudes, que no eran pocas: falta de escuelas y de asilos para ancianos; medidas higiénicas que contribuyeran a disminuir y evitar la propagación de enfermedades; el impulso de una agricultura que saliera de la endémica subsistencia sin medios para su desarrollo y a merced de las catástrofes naturales y las plagas que atacaban las cosechas. Para paliar todos estos males se buscaban soluciones promoviendo recursos que transmitieran información para el desarrollo de los pueblos. En una palabra: *Tous pa Tous* era una asociación benéfica donde se hermanaban todos los cangueses. En ella cabían todas las ideas menos las políticas a las que era ajena.

Para ingresar en el *Tous pa Tous* había una cuota de pertenencia. Cada asociado pagaba a la semana diez céntimos de peseta. Las cuotas se podían pagar por semanas o adelantadas por meses, trimestres, semestres o anualmente. Sumando los asociados de la villa y el concejo, los cangueses que vivían en Madrid y en otros puntos de España, los emigrantes a Cuba, México y Argentina y otros países americanos se llegaron a recaudar 26.000 pesetas al año. Al poco tiempo de su creación se contabilizaron mil cien socios. Para su funcionamiento la Asociación estaba dividida en *El payar*, *Las facinas* y *Los cuermos*, tres nombres que respondían a la *fala* de los habitantes.

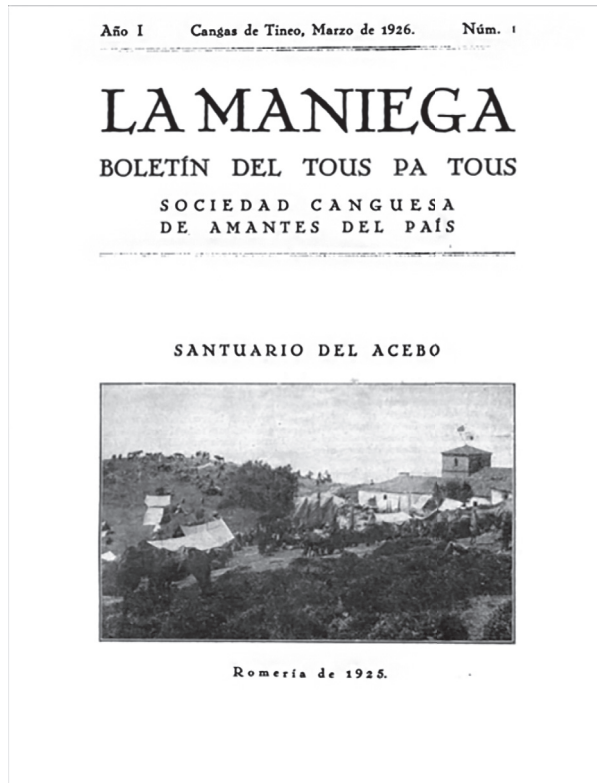
El payar (pajar, en castellano) lo constituía la directiva, con la sede social en Cangas del Narcea, que a su vez se dividía en *facinas* (*hacinas*) o secciones que representaban a la villa, a los pueblos del contorno, a provincias, Madrid, Méjico, Cuba o Argentina. Las *facinas* se dividían a su vez en *cuermos* (*haces*) que representaban a los distritos en Madrid y a las parroquias en el concejo. Cada *facina* nombraba un vocal para el *Payar*, o sea, para la directiva.

Los *Estatutos* fueron aprobados el 23 de febrero de 1926 por don José Mesa, gobernador interino de la provincia de Asturias y se componían de solo nueve artículos y el *Reglamento*, de tres capítulos. El primer punto de los *Estatutos* se refería al fomento de la beneficencia; el segundo desarrollaba todo lo anterior; el tercero, la relación entre cangueses de asiento y emigrantes; el cuarto, la sociedad apolítica; el quinto, la composición de la junta directiva; el sexto, su función; el séptimo, el sostenimiento de la sociedad; el octavo, versaba acerca de su disolución y el noveno, la modificación de los mismos.



Mario Gómez con uniforme de capitán del cuerpo médico militar (Melilla, hacia 1910), colección Gómez Marcos. Reproducida por gentileza del Tous pa Tous.

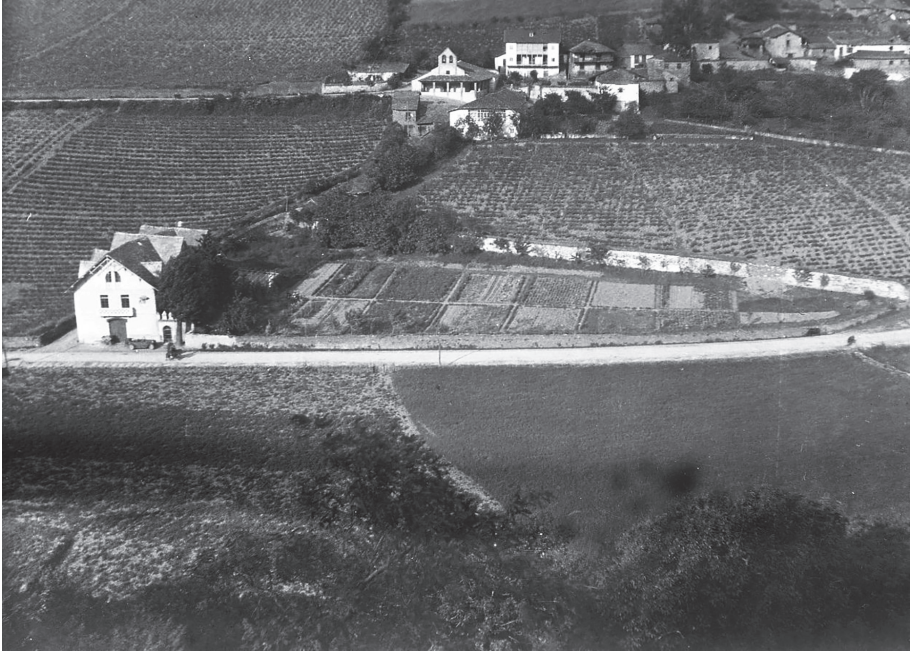
Para poner en contacto a los cangueses de dentro y fuera de España se publicó un boletín periódico informativo de periodicidad bimensual llamado *La Maniega* (o sea, cesta de recolección o reparto, en la *fala* de Cangas) donde constaba el nombre, profesión, domicilio y pueblo de origen de los asociados. Era el medio de relación para acercar e informar a todos los ausentes; una suerte de «ecos de sociedad», donde se destacaban los acontecimientos relevantes, los festivos y los económicos. En el primer número de *La Maniega* se publicó la relación de los socios fundadores; en el segundo y tercero, los *Estatutos* y en los sucesivos se añadían las nuevas suscripciones. También se incluían anuncios con las siguientes tarifas: una página plena, 100 pesetas por inscripción; media página, 55; un tercio de página, 38, y un cuarto, 30.



Portada del primer número de *La Maniega* (marzo, 1926). Reproducida por gentileza del *Tous pa Tous*.

El llamamiento a la integración de los cangueses en el *Tous pa Tous* fue este: «¡CANGUESES!: Venid al Tous pa Tous. ¡Sumaos a una Facina! Tou por Cangas, paisanos. Cangueses ¡Viva Cangas!».

En *La Maniega* eran diversos los temas a tratar, todos de interés general para los cangueses de la villa, de España y del extranjero, habida cuenta de que los medios de comunicación eran lentos y a veces, en zonas alejadas, prácticamente inexistentes, por lo que en este boletín informativo se daba cuenta de todo: registro civil (movimiento de la población), notas de sociedad y cultura, comunicaciones (entre las que destacaba lo referente al anhelado ferrocarril Pravia-Cangas-Villablino que nunca se haría realidad); inauguración de escuelas, ayudas a socios necesitados por desastres eco-



Vista de Limés (L.lumés, Cangas del Narcea). En primer término, junto a la carretera, *La Casilla*, la casa de Mario Gómez, diseñada y construida por él en 1922-1926. Fotografía de Ubaldo Menéndez Morodo, hacia 1930. Colección Juaco López Álvarez, reproducida por gentileza del *Tous pa Tous*.

nómicos, catástrofes naturales, como la ocurrida en Cuba en el año 1926 donde un violento ciclón asoló parte de la isla caribeña. Tampoco faltaban noticias sobre la viticultura y la pirotecnia e incluso avisos sobre timadores venidos de Cuba y Uruguay que en la feria de la Cruz de Mayo se marcharon con un buen saldo de carteras que contenían, las más, trescientas cincuenta pesetas y las menos, veinticinco. Toda una fortuna en aquellos años. La llegada del teléfono, otro gran acontecimiento, además, porque el entonces príncipe de Asturias, habló con su padre Alfonso XIII desde la casa de don Eleuterio García (desaparecida), sita en la calle Mayor. Otras veces se notificaba que el *raposo* había llegado a las puertas de la villa y había sido abatido por los cazadores. El servicio militar y la llamada a filas eran otros temas recurrentes. Y entre tantas y tantas informaciones dignas de interés no

podemos dejar de mencionar los *chipi-chape*, donde los protagonistas utilizaban la *fala* de manera jocosa para tratar temas concernientes a las gentes del entorno. Son dignos de leer los viajes de Santarvás a Madrid que sirven de buena referencia para el conocimiento del bable occidental, de la vida de las gentes y las comunicaciones de hace un siglo.

La Maniega tuvo tal trascendencia, que al poco tiempo de su nacimiento tenía diez mil suscriptores, porque el *Tous pa Tous* se ocupaba de resaltar los vitales intereses del concejo: «los aldeanos, los emigrantes ven que nuestra revista no es un periódico pueblerino y noticiero de los casos y cosas de la villa si no que atiende a todas las *facinas* con predilección hacia los pueblos y se ocupa de los vitales intereses del concejo».

Pero no todos los lectores eran socios de *La Maniega*, porque en las zonas rurales con un número leía toda la familia y se la pasaban de unos pueblos a otros. Del pueblo a Madrid y de ahí a Argentina. En las tabernas, con un ejemplar leían varios clientes. Los socios de Madrid, por ejemplo, mandaban su ejemplar a la familia del pueblo por lo que cada número de *La Maniega* salía más caro a los socios, de forma que el objetivo principal era fomentar el número de asociados para lo que se servían de este lema: «Esta, esta es la revista de los cangueses».

Después de varios años, *La Maniega* llegó a su entrega número 38 en mayo-junio de 1932, notificando el fallecimiento de su fundador y que esta publicación bimensual llegaría al final de su edición en diciembre de 1932, cuando se contarán cuarenta y un números.

En 1981, un grupo de cangueses deseosos de resucitar el espíritu de aquella *Maniega* (que tanto significó para los habitantes de Cangas), emprendieron la tarea de adaptar aquel tipo de publicación a los nuevos tiempos. Se reunieron el 23 de febrero de ese año con el propósito de que la nueva *Maniega* recuperase el espíritu de aquella otra fundada por el médico militar Mario Gómez. Estaba editada por la Asociación Cultural Pintor Luis Álvarez. De esta nueva época de *La Maniega* se editaron doscientos quince números, uno cada dos meses (seis por año), que más el número cero dan un total de doscientos dieciséis entregas. Por causas que no hacen al caso, concluyó su tirada en 2016.

La actual sociedad del *Tous pa Tous* se refundó el 26 de diciembre de 2008 como asociación según la ley orgánica de 1/2002 de 22 de marzo.

La estructura sigue el ejemplo de su antecesora y adaptándose a las nuevas tecnologías su medio de difusión es la web, en esta dirección <<https://www.touspatous.es>>. La asociación se mantiene con las cuotas de sus asociados y la colaboración de particulares. Una de sus iniciativas más recientes fue la colocación de placas conmemorativas para reconocer y ensalzar la labor de quienes, cangueses o no, hicieron de una forma u otra, méritos para ser recordados en lugares relacionados con su pasado en la villa y concejo de Cangas. Entre todas ellas no podía faltar la del fundador del *Tous pa Tous*, Mario Gómez, colocada en su casa de Limés.



Placa colocada en la casa de Limés (L.lumés) por la Sociedad Canguesa de Amantes del País *Tous pa Tous* en 2012.



ESTE VOLUMEN DOBLE DEL
ANUARIO DE LA SOCIEDAD PROTECTORA DE LA BALESQUIDA
SE ACABÓ DE COMPONER E IMPRIMIR EN LA SERONDA DE 2021,
TRAS UN AÑO DE CARENCIA DEBIDO A LA CALAMIDAD DE LA COVID-19.
APLAZADA SU APARICIÓN MEDIO AÑO DE LA TRADICIONAL FECHA DE LA
PASCUA DE PENTECOSTÉS, VE LA LUZ EN VÍSPERAS DE ADVIENTO Y
DE LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA EXPECTACIÓN,
TITULAR DE LA CAPILLA DE LOS ALFAYATES DE OVIEDO.

OVETO, A. D. MMXXI

Iam tandem Italiae fugientes predimus oras
(Virgilio, *Æneis*, VI, 61).